



Las mujeres y la gobernanza

Nunavik

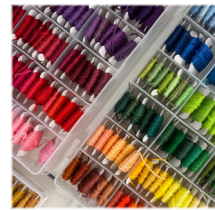
Página 4



Conservación de especies nativas

Nación cree de la Bahía James

Página 6



Taller de bordado político

México y McGill

Página 8



Noticias

Volumen 14

Primavera de 2026

CENTRO PARA LA CONSERVACIÓN Y EL DESARROLLO ALTERNATIVO INDÍGENA

KRAPAVIS organiza un taller nacional sobre Orans y Devbanis: patrimonio y biodiversidad para una conservación sostenible

Por Aman Singh y J.P. Singh (KRAPAVIS)

Krishi Avam Paristhitiki Vikas Sansthan (KRAPAVIS), con el generoso apoyo de Rohini Nilekani Philanthropies Foundation, convocó el taller nacional de tres días “Orans y Devbanis: patrimonio y biodiversidad para una conservación sostenible”, realizado del 13 al 15 de febrero de 2026 en el KRAPAVIS Oran Training Centre, en Alwar, Rajasthan, India.

Bajo el tema “Unir cultura, naturaleza y comunidades para una acción inclusiva”, el taller se centró en los Orans y Devbanis, áreas conservadas por comunidades que encarnan una antigua tradición india de cuidado ecológico, particularmente en el desierto de Thar y la cordillera Aravalli. Reconocer estos ecosistemas como parte integral de la agenda de conservación de la biodiversidad y resiliencia climática de India resulta hoy oportuno y necesario.

Cerca de 60 participantes destacados de distintas regiones de India —inclu-

yendo representantes de departamentos gubernamentales, instituciones académicas y de investigación, organizaciones de la sociedad civil, representantes comunitarios y custodios de Orans— contribuyeron a un proceso rico de deliberación y diálogo estratégico durante el taller.

Entre las personas participantes

se encontraban el Dr. C.R. Meena, Conservador Jefe de Bosques y Secretario Miembro del Comité Estatal de Orans constituido siguiendo la decisión de la Honorable Corte Suprema del 18 de diciembre de 2024; la Dra. Neema Pathak, Coordinadora Global de Políticas de ICCA; el Prof. Purnendu Kavoori, Director de CenSE, Jaipur;



Aman Singh, fundador de KRAPAVIS, dirigiéndose al Taller Nacional sobre los Orans y destacando la importancia de la conservación liderada por las comunidades. Fotos cortesía de: Equipo de KRAPAVIS.

Continúa en la página 2

la Dra. Archana Godbole, Directora de AERF, Pune; el Prof. Aaditeshwar Seth, del IIT Delhi; el Prof. Yogesh Gokhale, de AIPRIS, MSU, Vadodara; el Dr. Prabhakar Rajgopal, Director de Metastring Foundation, Chennai; Shri P. Vivekanandan, Director de SEVA y presidente de IYRP South Asia; Shri Manu Bhatnagar, Director de INTACH, Nueva Delhi; el Dr. P.C. Moharana, Científico Principal de ICAR-CAZRI, Jodhpur; Smt. Alka Tirkey, de FES, Bhilwara; N.K. Bohra, Científico-D de ICFRE-AFRI, Jodhpur; Adv. Shankar Pani, de Bhubaneswar; Mrs. Pratibha Sisodia, Directora de KRAPAVIS; el Dr. J.P. Singh, asesor de KRAPAVIS; y Shri Aman Singh, fundador de KRAPAVIS.

La primera sesión técnica se enfocó en los marcos legales y de política pública para la conservación de los Orans o bosques sagrados. Reunió a especialistas en derecho, academia y práctica comunitaria para examinar críticamente la evolución de la jurisprudencia y del panorama de políticas relacionadas con estos bosques sagrados conservados por comunidades. La sesión subrayó que fortalecer la claridad legal, mejorar la coordinación institucional y asegurar los derechos comunes son pasos centrales para proteger el futuro de los Orans como sistemas socioecológicos vitales.

La segunda sesión abordó los estudios ecológicos y de biodiversidad sobre los Orans. Las discusiones destacaron su riqueza ecológica y la necesidad de estrategias de conservación y restauración basadas en evidencia científica. También se reafirmó que fortalecer la investigación ecológica, integrar el conocimiento tradicional e invertir en infraestructura para la restauración son acciones fundamentales para sostener los Orans como núcleos resilientes de biodiversidad en los paisajes secos de India. Además, se enfatizó que combi-



Los participantes se reunieron para hacerse una foto de grupo durante el Taller Nacional sobre Orans.

nar tecnología, ciencia ecológica y custodia comunitaria es esencial para una planificación de la conservación basada en evidencia.

La siguiente sesión estuvo dedicada a la gestión de recursos y el conocimiento tradicional indígena en los bosques sagrados. Allí se destacó el papel central de la gestión comunitaria, el conocimiento ecológico tradicional y las herramientas científicas para fortalecer los esfuerzos de conservación. También se señaló la necesidad de enfoques integrados que combinen apoyo político, medios de vida sostenibles y mapeo geoespacial para asegurar la resiliencia a largo plazo de estos paisajes de gran importancia cultural y ecológica.

La cuarta sesión se centró en el patrimonio cultural y las prácticas comunitarias en los bienes comunes y los Orans, al tiempo que celebró el IYRP 2026. Esta sesión reforzó la importancia de integrar tradiciones culturales, saberes pastoriles y marcos de política pública favorables para fortalecer la gobernanza de los bienes comunes. Asimismo, hizo un llamado a reconocer más ampliamente los modelos de conservación liderados por comunidades y a ampliar el apoyo institucional para garantizar la sostenibilidad de

los pastizales y de los medios de vida pastoriles.

Tras la culminación exitosa de las sesiones técnicas y de cierre, se organizó una visita de campo para cerca de quince participantes. Para quienes venían de fuera de Rajasthan, esta experiencia ofreció una aproximación directa a un entorno geográfico y ecológico muy distinto al de sus regiones de origen. Uno de los aspectos más significativos de la visita fue la comprensión del sistema integrado de “Orans-Devbanis y conservación del agua”. Las personas participantes observaron cómo las comunidades locales cosechan agua lluvia mediante técnicas tradicionales, regulan el pastoreo y la extracción de biomasa a través de normas consuetudinarias, y mantienen la sacralidad de los Devbanis mediante formas de custodia basadas en la fe.

En conjunto, la visita de campo resultó informativa e inspiradora. Además de observar una gran diversidad de flora y fauna, las personas participantes adquirieron aprendizajes prácticos sobre modelos de conservación impulsados por comunidades, lo que las motivó a aplicar enfoques similares, culturalmente arraigados y ecológicamente sólidos, en

Continúa en la página 3

sus propios territorios.

A partir de las deliberaciones, presentaciones técnicas y consultas con actores clave realizadas durante el taller nacional, surgieron varias prioridades para fortalecer la resiliencia ecológica y la sostenibilidad a largo plazo de estos paisajes conservados por comunidades: (i) Mapeo, delimitación y reconocimiento legal de los Orans; (ii) evaluación de la vegetación y estimación de densidad arbórea; (iii)

fortalecimiento de la colaboración institucional; (iv) documentación de tradiciones socioculturales y conocimiento ecológico tradicional; (v) establecimiento de bancos de semillas nativas y sistemas de materiales para restauración; (vi) promoción de la restauración ecológica liderada por comunidades; (vii) valoración de servicios ecosistémicos; y (viii) desarrollo de un marco para formular una Política Nacional sobre Bosques Sagrados en India, siguiendo la sen-

tencia de la Corte Suprema del 18 de diciembre de 2024.

El taller nacional también fue escenario del lanzamiento de una nueva publicación en hindi de KRAPAVIS, del Calendario Digital 2026 y del documental "Oran: The Story of Rajasthan's Sacred Groves". El evento incluyó además la ceremonia del KRAPAVIS Oran Prahari Award 2026.

Nueva publicación de Étienne Roy Grégoire y los miembros de Lagopède

Por Étienne Roy Grégoire (Universidad de Quebec en Chicoutimi)

¿Puede una empresa extractiva obtener el Consentimiento Previo, Libre e Informado (CPLI) sin pasar por las autoridades indígenas locales? Miembros de Lagopède, dirigido por Étienne Roy Grégoire, profesor de Ciencias Políticas en el Departamento de Ciencias Humanas y Sociales de la Universidad de Quebec en Chicoutimi y miembro de CICADA, exploran esta cuestión en un artículo reciente publicado en

la revista Business and Human Rights Journal.

Escrito en colaboración con Marc-André Anzueto (Universidad de Quebec en Outaouais), Bonnie Campbell (Universidad de Quebec en Montreal), Mélisande Séguin (Universidad de Victoria) y Nancy Tapias Torrado (United College, Universidad de Waterloo) y con la colaboración de Karen Hamilton, directora de Above Ground, el artículo «Do-it-Yourself FPIC»: The Political Grammar of Canada's Normative Entrepreneurship in the Global Extractive Sector describe así los dispositivos normativos

que pretenden permitir a las empresas extractivas "producir" CPLI en jurisdicciones consideradas deficientes desde el punto de vista de la protección de los derechos. Sin embargo, según esta lógica, estos "kits de CPLI" otorgan a las empresas cierta autoridad sobre los gobiernos indígenas locales, lo que contradice una concepción del CPLI enraizada en la autodeterminación de los pueblos indígenas.

DOI: 10.1017/bhj.2025.10044



CICADA.world



CICADA.world



CICADA.world



CICADA_org



CICADAorg



CICADAorg

Mantente en contacto: ¡envíanos tus noticias!

A todos los miembros y aliados de CICADA: Les agradecemos enviarnos sus novedades para compartirlas con la comunidad de CICADA en nuestros próximos boletines. Pueden enviarnos textos e imágenes a:

cicada.news@mcgill.ca

Para suscribirse a este boletín, visita:

cicada.world/news/newsletter

Los roles y perspectivas de las mujeres inuit sobre el territorio y su gobernanza en Nunavik

Por Allie Miot-Bruneau (Université Laval)



Recolección de *uviluit* —mejillones— durante la marea baja. Kuujjuaarusik, región de Kuujjuaq, agosto de 2023. Fotos cortesía de: Allie Miot-Bruneau

En Nunavik, como en otras regiones de Inuit Nunangat, las mujeres inuit son depositarias de saberes sobre el territorio: conocimientos relacionados con la recolección de frutos, la pesca y la transformación de los productos de la caza, entre otras actividades. Sin embargo, cuando se habla del territorio, sus puntos de vista suelen ser menos solicitados que los de los hombres. Las observaciones ambientales que sirven de base para los planes de manejo de fauna, las decisiones sobre desarrollo regional o la construcción de infraestructura suelen documentarse desde las perspectivas de los hombres inuit y de sus activi-

dades, ya que ellos son identificados como los principales cazadores y como quienes recorren el territorio.

Este es el punto de partida de mi investigación doctoral. Estas representaciones son determinantes en la forma en que los inuit conciben la autoridad y el liderazgo. También se traducen en una participación desigual de las mujeres en los espacios de decisión vinculados con la gestión territorial, y en políticas públicas que, en algunos casos, se implementan en detrimento de sus actividades. Por ello, este proyecto de investigación participativa busca documentar, analizar y valorar los roles y perspectivas de las mujeres inuit en la

gobernanza del territorio.

Durante un trabajo de campo realizado entre junio de 2023 y mayo de 2024 en las comunidades de Kuujjuaq y Kangiqsujaq, cartografié, desde una perspectiva amplia, las redes de personas, organizaciones y prácticas que participan en la gobernanza territorial. Realicé 26 entrevistas con mujeres inuit. También frecuenté espacios comunitarios habitados principalmente por mujeres, como centros de costura y casas de familia. Esto me permitió observar relaciones de género, dinámicas y solidaridades entre mujeres, así como las formas en que los asuntos de gobernanza territorial aparecen en espacios no institucionales.

También tuve la oportunidad de acompañar en varias ocasiones a mujeres en el territorio, para participar en la recolección de frutos pequeños y mejillones, o simplemente para contemplar el territorio y el bienestar que este inspira. En el verano de 2025, realicé una estancia de tres meses en Nunavik, en las mismas comunidades, con el fin de presentar resultados preliminares a las participantes y llevar a cabo 10 entrevistas complementarias.

Las perspectivas de las mujeres inuit sobre el territorio y su gobernanza surgen de sus propias experiencias y están arraigadas en sus responsabilidades dentro de la organización social. Aunque sus voces son diversas, comparten una prioridad común: el bienestar, entendido desde una mirada holística del territorio y de los asuntos sociales y comunitarios. Este enfoque

se despliega en múltiples espacios y redefine los contornos de la gobernanza territorial en Nunavik.

Desde sus roles en la educación y la transmisión cultural dentro de sus familias, pasando por su participación comunitaria para fomentar la presencia en el territorio, hasta sus diversos cargos en organizaciones regionales, su contribución es esencial y con frecuencia ocurre en espacios menos visibles que aquellos ocupados por los hombres. Las mujeres nunavimmiut que conocí ponen en práctica, en distintos niveles, un modelo de gobernanza inclusivo y relacional, que reconoce plenamente las colaboraciones y relaciones propias de los mundos indígenas.



Una mujer de Kangiqsujuaq preparando *nikkuk* —carne seca de beluga—. Cerca de Kangiqsujuaq, agosto de 2025.



Encuentro en la playa de Kangiqsujuaq durante una jornada organizada por mujeres del comité cultural local, con ocasión de la asamblea general anual del Consejo Juvenil Qarjuit. Kangiqsujuaq, septiembre de 2025.

Recolección de *paurngait* —camarinas negras— y *kigutangirnait* —arándanos—. Kuujuaarusik, región de Kuujuaq, agosto de 2023.



Una visión Cree de para una conservación y un c

Por Cecil Chabot (director ejecutivo de MRHHA)

En 2008, se realizó un taller comunitario en Moose Factory, una comunidad cree de la Bahía de James en Ontario, que dio lugar a la creación de la Moose River Heritage and Hospitality Association (MRHHA). Esta organización sin ánimo de lucro reúne a miembros jurisdiccionales cofundadores — Moose Cree First Nation, MoCreebec Eeyoud Council of the Cree Nation y la ciudad mayoritariamente cree de Moosonee—, así como a integrantes de base de la comunidad y personas aliadas. Su misión, “construir un futuro

con nuestro pasado compartido”, imagina alternativas indígenas de conservación y desarrollo centradas en un rico patrimonio material e inmaterial, que incluye una fuerte ética de reciprocidad intercultural y hospitalidad.

Fui una de las personas cofundadoras en 2008 y también he sido colaborador de CICADA desde aproximadamente 2017. Aunque no soy indígena, nací y crecí en Moose Factory, y la mayor parte de mi trabajo académico, así como de mi emprendimiento social y de ideas, está vinculada con esta re-

gión. En 2020 dejé mi cargo voluntario en la junta directiva para asumir un rol que inicialmente fue de medio tiempo como director ejecutivo, con el fin de impulsar una nueva iniciativa de gran alcance.

Un año antes, en 2019, la junta de la MRHHA anticipó que el próximo aniversario número 350 de Moose Factory, en 2023, ofrecía una oportunidad única para repensar nuestro pasado compartido y construir, a partir de él, un mejor futuro. Esta reflexión no se limitaba a Moose Factory y al territorio ancestral Moose Cree, sino que se extendía a la región cree más amplia de la Bahía de James —Omushkego Aski y Eeyou Istchee— y más allá.

Este aniversario tenía una gran importancia regional, nacional e internacional. Moose Factory es un lugar tradicional de encuentro en el territorio ancestral Moose Cree, dentro de la región más amplia de Omushkego Aski. También es el asentamiento permanente angloparlante más antiguo de Ontario y uno de los sitios continuos más antiguos de “terreno intermedio” indígena-europeo en Canadá y en el subártico global.

La iniciativa More than 350 surgió como respuesta a esta oportunidad



Concierto transatlántico «Nipin Celebration» 2023. Fotos cortesía de: Roger Lamothe

de la Bahía de James

desarrollo 360° —holísticos—



Celebración de Nipin 2023: de izquierda a derecha, Bernice Kapashesit y Virginia Barter (copresidentas del Comité «Más de 350»), Cecil Chabot

única. Esta iniciativa de dos componentes imaginó una conmemoración titulada More Than 350 Years in the Making: Moose Factory in Omushkego Aski from Time Immemorial to 1673 to 2023. Posteriormente, la iniciativa More Than 350 se convirtió en catalizador y pieza clave de un plan más amplio: la Visión 360° para construir un futuro con nuestro pasado compartido.

Después de una fase preparatoria de tres años, la conmemoración fue lanzada en marzo de 2023 y siguió el calendario lunar cree. Se organizaron

grandes celebraciones patrimoniales para cada una de las seis estaciones tradicionales cree. Al reubicar esta referencia cronológica europea dentro del calendario cree, se subrayó la historia y el contexto más amplio —cree, intercultural e internacional— en el que debe comprenderse este aniversario. Esto también le otorgó mayor significado a escala local, nacional e internacional. Al replantear la conmemoración de esta manera, la MRHHA buscó además construir y proponer el modelo de reciprocidad que sostiene el segundo componente de la iniciativa:

la Visión 360° para construir un futuro con nuestro pasado compartido.

Esta Visión 360° sigue emergiendo de manera orgánica a partir de los proyectos piloto y las alianzas desarrolladas en torno a la conmemoración. El término 360° se refiere, por un lado, a las metas que el plan establece para 2033, cuando Moose Factory celebrará su aniversario número 360. También remite a la visión holística de nuestro pasado compartido que buscamos promover. Pero, sobre todo, apunta al objetivo de imaginar y construir un centro regional y un modelo canadiense de conservación, innovación y desarrollo holísticos —360°, fundados en un patrimonio cultural, histórico y natural rico y profundamente integrado, así como en una tradición y ética de Šawelihcikewin, término cree que puede traducirse literalmente como “recibir con gratitud y con el deseo de corresponder”.

Los planes incluyen una conferencia internacional de guardianes del conocimiento, que esperamos desarrollar junto con CICADA y otros aliados. Espero poder compartir más detalles al respecto más adelante este año.

Bordar palabras que importan entre McGill y México: taller de bordado político

Por Emilia Vera Romero (Universidad McGill)

En distintos contextos culturales e históricos, el bordado ha sido concebido como una actividad feminizada y relegada al ámbito doméstico. El taller de bordado político “Bordar palabras que importan”, realizado el 18 de marzo, buscó cuestionar esta percepción y reflexionar sobre nuestros prejuicios acerca de quién puede bordar. Facilitado por Brenda Ojinaga Zapata de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) e impartido por la artista textil mexicana Teresa Olmedo, el taller puso de relieve la rica historia política de esta práctica artística y su potencia como catalizadora de cambio social y de tejido comunitario.

Este evento hizo parte del proyecto TRANSFORM: Involucrar a la juventud en favor del cambio social, una subvención de alianza del CRSH de seis años dirigida por Claudia Mitchell, co-investigadora del proyecto CICADA e integrante de la Facultad de Educación de la Universidad McGill. El encuentro marcó un momento importante para la serie de aprendizaje TRANSFORM, pues fue la primera sesión bilingüe español-inglés, con traducción en vivo a cargo de Thes Gabriel, estudiante de lenguas en la UNAM. El entusiasmo fue evidente tanto en línea como de manera presencial: participaron más de 20 personas de forma virtual desde México, El

Salvador, Colombia y Canadá, además de 16 asistentes que se reunieron para bordar en el Participatory Cultures Lab, en Montreal.

Las personas participantes trabajaron a partir de un diseño creado por Olmedo, que representaba una casa en llamas acompañada por el texto: “NO ES EL DESTINO, ES UNA DECISIÓN POLÍTICA.”

Olmedo explicó que el concepto de “destino” suele utilizarse para justificar lo injustificable. Para las mujeres, el destino se presenta con frecuencia bajo la forma de la maternidad, el silencio o el sacrificio personal. Para las clases populares, puede significar resignarse y perder la capacidad de imaginar otra posibilidad.

“El patriarcado, el colonialismo y el capitalismo necesitan que creamos en el destino, porque el destino es inmutable. Pero si se trata de una decisión, podemos organizarnos”.

— Teresa Olmedo

Según los comentarios recibidos, quienes participaron vivieron el taller como una forma de encarnar el pensamiento crítico y la voluntad de cambio, pero también como una práctica vinculada al cuidado propio, el amor, la paciencia y la posibilidad de desacelerar. Una participante en línea comentó:

“Al escuchar a Teresa Olmedo enseñar, me di cuenta de que, además de ser político, el bordado también es terapéutico. Vivimos en una realidad donde las redes sociales y TikTok nos sobrestimulan. Necesitamos crear espa-

Con la mirada fija en la pantalla: los participantes siguen el seminario web en el PCL.
Fotos cortesía de: Twisha Singh Twisha Singh



cios de descanso y calma. Creo que el bordado nos permite hacer eso: expresarnos políticamente y, al mismo tiempo, relajarnos”.

Este taller nos recordó con fuerza que, cuando bajamos el ritmo para bordar, también abrimos un espacio para organizarnos e imaginar futuros distintos. Para sumarse a próximos

talleres prácticos y seminarios web, pueden seguir el recorrido del proyecto en Instagram: @participatorycultureslab.

Quienes deseen conocer más sobre Teresa y su trabajo pueden seguir su trayectoria y sus próximos proyectos en [Instagram](#).



Dando vida al arte: una participante trabaja en el diseño de bordado de Teresa Olmedo.



Una gama de posibilidades: los hilos de colores utilizados en el taller.

¡Enhorabuena!

Nos alegra mucho compartir que Leila Vaziri Zanjani defendió con éxito su tesis doctoral el 11 de noviembre de 2025. Su tesis, **Territories of Life: Reclaiming Indigenous Conservation Governance at the Land-Sea Interface**, fue realizada bajo la supervisión de la Dra. Monica Mulrennan y con el Dr. Colin Scott como miembro del comité.

El trabajo de Leila ofrece importantes aportes sobre la conservación liderada por los pueblos indígenas y la gobernanza en la interfaz tierra-mar. ¡Felicitaciones, Dra. Leila Vaziri Zanjani! Esperamos con mucho interés ver hacia dónde la llevará su investigación en el futuro.



Publicaciones recientes de los socios de CICADA

- Blaser, Mario, **Sylvie Poirier** & Penelope Anthias, eds. 2025. Territories of Life. Equivocations, Entanglements and Endurances. Edmonton: University of Alberta Press.
- Duchesne Émile. 2025. « Les cultures animales au temps de l'homogénéocène : convergences inattendues entre deux ontologies de la forêt boréale (Québec) ». *Anthropologica* 67(1) : 1-23.
- Duchesne, Émile. 2025. « Le plongeur et le brochet : un récit oral entre sens commun et pensée sauvage au Saguenay-Lac-Saint-Jean (Québec) ». *Anthropologie et sociétés* 49(2) : 211-230.
- Duchesne, Émile. 2026. « Histoire de l'écriture innue de Marie Outchiouanish à Joséphine Bacon ». *Revue d'études autochtones* 54(1).
- Gélinas-Noble, A.-F., Limoges, A., Després-Einspenner, Rivard-Paré, A., **Jaeger, J.** 2025. Animals crossing roads in the Laurentians: Does use of crossing structures help reduce wildlife-vehicle collisions on unfenced roads? News Bulletin No 1 / Mortalité animale sure les routes laurentiennes Comment les collisions faune-véhicules sont-elles liées à l'utilisation des structures de passage par la faune ? Bulletin d'information 1. Concordia University. Available in English: https://spectrum.library.concordia.ca/id/eprint/996504/1/NewsBulletin_1_Final_EN_B1_20251126.pdf and in French: https://spectrum.library.concordia.ca/id/eprint/996512/1/Bulletin_d_information_1_Final_FR_B1_20251126.pdf. 16 pp.
- Mosharafian, S.,* **Jaeger, J.A.G.** 2026. Proposing targets and limits to urban sprawl: How likely are current greenbelt scenarios for Montreal to achieve proposed reference values by 2070? *Environmental Management* 76(2): 45. <https://doi.org/10.1007/s00267-025-02330-y> and PDF visible at <https://rdcu.be/eV4X4> – Highlighted in the Concordia News on 20 Jan. 2026: <https://www.concordia.ca/news/stories/2026/01/20/limiting-urban-sprawl-requires-establishing-clear-targets-and-limits-to-expansion-new-concordia-study-proposes.html>
- Poirier, Sylvie. 2025. « Dreams, dreaming and the status of the imaginary in Indigenous worlding practices”, p. 133-161. In Matthew D. Newsom, ed. *Dreaming and the Imagination. Theoretical Intersections in Cross-Cultural Perspectives*. New York et Oxford: Berghah

¿Te gustaría colaborar con nuestra labor?

Su donación ayuda a los estudiantes, estimula la investigación y fortalece nuestra comunidad. Ayúdenos a continuar con nuestra misión.

Contribuye aquí:

<https://www.alumni.mcgill.ca/give/index.php?new=1&allocations=09558>



CENTRO PARA LA CONSERVACIÓN Y EL
DESARROLLO ALTERNATIVO INDÍGENA



McGill